

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1963-1964.

12 NOVEMBRE 1963.

Projet de loi fixant pour l'année 1964 le contingent de l'Armée.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a pour objet de fixer, conformément à l'article 119 de la Constitution le contingent de l'armée pour 1964.

Le contingent de l'armée est limité à 111.549 hommes, ce nombre exprime un maximum.

Ce contingent comprend le personnel de carrière des Forces Terrestre, Aérienne et Navale, les miliciens appelés à un terme de service actif, ainsi que les miliciens rappelés sous les armes.

Le personnel de carrière de l'armée est limité à un maximum de 61.697 hommes (officiers, sous-officiers, caporaux et soldats).

L'article 2 englobe l'ensemble des miliciens présents sous les armes un jour déterminé au cours de l'année de 1964 (au maximum 46.706 hommes) c'est-à-dire, les miliciens des classes de 1963 et antérieures qui doivent accomplir leur terme de service actif et les miliciens de la classe de 1964 à appeler sous les armes.

Les miliciens de la levée de 1964, qui seront désignés pour le service, constitueront la classe de 1964, telle qu'elle est définie à l'article 1 des lois coordonnées sur la milice. Leur nombre est évalué à environ 11.100 hommes.

Le nombre de miliciens qui seront ou pourraient être rappelés sous les armes et ceux qui seront maintenus, par application respectivement des articles 67, 1°, 2°

R. A 6565.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1963-1964.

12 NOVEMBER 1963.

Ontwerp van wet houdende vaststelling van de Legersterkte voor het jaar 1964.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat U wordt voorgelegd, heeft tot doel, overeenkomstig artikel 119 van de Grondwet, de legersterkte voor 1964 vast te stellen.

De legersterkte wordt beperkt tot 111.549 man, dit getal drukt een maximum uit.

Dit contingent omvat het beroepspersoneel van de Land-, Lucht- en Zeemacht, de tot een werkelijke diensttermijn opgeroepen dienstplichtigen, alsook de onder de wapens wederopgeroepen dienstplichtigen.

Het beroepspersoneel van het leger wordt op een maximum van 61.697 man beperkt (officieren, onder-officieren, korporaals en soldaten).

Artikel 2 omvat op een bepaalde dag alle dienstplichtigen onder de wapens tijdens het jaar 1964 (maximum 46.706 man) dit zijn de dienstplichtigen der klasse 1963 en van vroegere klassen die hun werkelijke diensttermijn moeten volbrengen en de dienstplichtigen van de klasse 1964 die onder de wapens moeten worden geroepen.

De dienstplichtigen van de lichting 1964, die voor de dienst zullen worden aangewezen, vormen klasse 1964, zoals deze in artikel 1 van de gecoördineerde dienstplichtwetten is vastgesteld. Hun aantal wordt op ongeveer 44.100 man geschat.

Het aantal dienstplichtigen die onder de wapenen wederopgeroepen zullen of zouden kunnen worden en degenen die onder de wapenen zullen worden gehou-

R. A 6565.

et 4°, 70 et 71 des mêmes lois coordonnées est fixé à 3.146 hommes au maximum.

den, onderscheidelijk bij toepassing van de artikelen 67, 1°, 2° en 4°, 70 en 71 van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt vastgesteld op ten hoogste 3.146 man.

Le Ministre de la Défense nationale,

De Minister van Landsverdediging,

P.W. SEGERS.

*Le Ministre de l'Intérieur et de la
Fonction publique,*

*De Minister van Binnenlandse Zaken en
van het Openbaar Ambt,*

A. GILSON.

**Projet de loi fixant pour l'année 1964 le
contingent de l'Armée.**

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale et de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres Législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Le contingent de l'armée pour l'année 1964 est fixé à 111.549 hommes au maximum.

ART. 2.

Les miliciens à appeler en 1964 comprennent :

1° les miliciens de la classe de 1964;

2° les miliciens qui font partie d'un contingent à lever d'une classe antérieure à celle de 1964, et qui, tout en continuant à faire partie du contingent à lever de leur classe, n'ont pas encore été appelés pour accomplir leur terme de service actif.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1963.

**Ontwerp van wet houdende vaststelling van de
Legersterkte voor het jaar 1964.**

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

*Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUTEN WIJ :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

De legersterkte voor het jaar 1964 wordt vastgesteld op ten hoogste 111.549 man.

ART. 2.

Tot de in 1964 op te roepen dienstplichtigen behoren :

1° de dienstplichtigen der klasse 1964;

2° de dienstplichtigen die behoren tot de contingentsterkte van een vroegere klasse dan 1964 en die, hoewel zij verder deel uitmaken van de contingentsterkte hunner klasse, nog niet werden opgeroepen om hun werkelijke diensttermijn te vervullen.

Gegeven te Brussel, 8 november 1963.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Ministre de la Défense nationale,

Van Koningswege :
De Minister van Landsverdediging,

P.W. SEGERS.

*Le Ministre de l'Intérieur et de la
Fonction publique,*

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van het Openbaar Ambt,*

A. GILSON.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 31 octobre 1963, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un projet de loi « fixant pour l'année 1964 le contingent de l'armée », a donné le 4 novembre 1963 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de :

MM. J. SUTENS, premier président; G. HOLOYE et J. MASQUELIN, conseillers d'Etat; P. DE VISSCHER et J. ROLAND, assesseurs de la section de législation; G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUTENS.

Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

Le Greffier, — De Griffier,

(s.)
(get.) G. DE LEUZE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 31^e oktober 1963 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende vaststelling van de legersterkte voor het jaar 1964 », heeft de 4^e november 1963 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De Kamer was samengesteld uit :

De Heren J. SUTENS, eerste voorzitter; G. HOLOYE en J. MASQUELIN, raadsheren van State; P. DE VISSCHER en J. ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving; G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. SUTENS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer F. REMION, auditeur.

Le Président, — De Voorzitter,

(s.) J. SUTENS.
(get.)